

# ការចាប់ផ្តើមធ្វើពាណិជ្ជកម្ម តូចៗ



ប្រកបមុខរបរតូចៗ និង (មានឈ្មោះថា **micro-business**) នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ត្រូវតែមានការទាក់ទងនឹងឡើងច្រើនយ៉ាង ដូចជាការសុំច្បាប់ឱ្យបង្កើតមុខរបរ បង់លុយកាក់ និង ការគោរពតាមច្បាប់ពាណិជ្ជកម្ម ។ ការយល់ពីច្បាប់នេះ ជាការមួយសំខាន់ណាស់ កាលណាចង់រកមុខរបរខ្លួន និង ទោះបីតែជាការរកស៊ីមួយតែម្នាក់ក៏ដោយ។



## ខ្ញុំ ចង់បើកមុខរបរដោយខ្លួន និង តើខ្ញុំ ត្រូវចាប់ផ្តើមធ្វើយ៉ាងណាដែរ?

គម្រោងការបើកមុខរបរតូចៗ និង ជាការមួយសំខាន់ណាស់ ត្រូវគិតអំពីរបរធ្វើ ត្រូវធ្វើ ទៅតាមការចេះ ប៉ុន្តែប្រសប់ និងការពិសោធន៍របស់ខ្លួន ។ នៅខាងក្រោមនេះ ជាគំនិតដែលត្រូវយកមកពិនិត្យ :

- មុខរបរធ្វើនៅកន្លែងណា
- តើត្រូវមានសម្ភារៈអ្វី ជាចាំបាច់
- តើមានមនុស្សប៉ុន្មាននាក់នឹងត្រូវធ្វើការក្នុង ពាណិជ្ជកម្ម នោះ
- ក្រសួងស្ថាប័នអនុញ្ញាតិ និងបញ្ជា កម្មរបរ
- ការផ្សាយនិងចេញលក់ដូរ
- ការសន្យាយល់ព្រម ពីការងារបំរើ រៀនម្ចាស់របរនិងភ្នំ ៀវ
- ការរៀនពីរបៀបចាត់ចែងមើលខុសត្រូវ
- លុយកាក់ និង
- ការធ្វើតាមច្បាប់តម្រូវ (legal requirements)។

## តើអ្នកណាដែលអាចជួយខ្ញុំ ពេលចាប់ផ្តើមដំបូង?

មានអង្គការណាខ្លះ នៅស្រុក សាន់តាក្លូ វ៉ា ដែលជួយផ្តល់ការបង្ហាត់បង្រៀន ចំពោះអ្នកដែលចង់បើកមុខរបរតូចៗ។ នៅខាងក្រោមនេះជាអង្គការណាខ្លះ ៗ

- Chambers of Commerce,
- Ethnic Chambers of Commerce,
- Small Business Administration and
- The East San Jose Community Law Center.

អង្គការណាខ្លះ មានផ្តល់ការឱ្យយោបល់ ម្នាក់ផ្ទាល់ រាល់ម្នាក់ ដោយថ្លៃ ថោក ឬឥតថ្លៃ ទៅតាមកំរិតប្រាក់ខែ។

## តើមានការតម្រូវអ្វីខ្លះ ដែលអ្នកមានពាណិជ្ជកម្ម តូចៗ ត្រូវតែធ្វើតាម?

ពាណិជ្ជកម្ម តូចៗ ធ្វើនៅក្នុង សហរដ្ឋអាមេរិក ត្រូវតែដើរតាមច្បាប់តំរូវដូចតទៅ :

- **នាមឈ្មោះ រ៉ាវ៉េនរបរជំនួញ:** បើសិនជាឈ្មោះ នោះមិនប្រឌិតទេ ត្រូវតែមានដាក់ឈ្មោះ រ៉ាវ៉េនរបរជំនួញបានពេញ។ បើសិនជា ឈ្មោះនោះ រ៉ាវ៉េនរបរជំនួញ រ៉ាវ៉េនរបរជំនួញ ឬប្រឌិតនោះ ឈ្មោះនោះត្រូវតែបានយកទៅចុះនៅទីកន្លែង **County Clerk's office in San Jose.**
- **អាសយដ្ឋាន:** នេះជាកន្លែង ដែលរាប់ធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ។ បើសិនជាពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវប្រកបនៅផ្ទះ គេ ការប្រើអាសយដ្ឋាន រ៉ាវ៉េនរបរជំនួញ គឺសំខាន់ណាស់ក្នុង ការយកអាសយដ្ឋាន រ៉ាវ៉េនរបរជំនួញ រ៉ាវ៉េនរបរជំនួញ ដោយមិនមែនជា **P.O. Box** នោះ។
- **ថ្លៃ ចាប់ផ្តើម:** គឺជាថ្លៃ ដែលមុខរបរ ចាប់ផ្តើមក្នុងមួយមួយ ឬចាប់ផ្តើម។ ពេលដែលរៀបចំធ្វើ កំរោងការរបស់ពាណិជ្ជកម្ម នោះ មិនមែនជាពេលចាប់ផ្តើមទេ។ បើសិនជា មានការផ្តល់ រ៉ាវ៉េនរបរជំនួញ នោះ ដូចជាការប្តូរ អ្នកចូលរួម ឬឈ្មោះរបស់ពាណិជ្ជកម្ម ថ្លៃ ដែលប្តូរ នោះជាថ្លៃ ដែលចាប់ផ្តើម។



# ការចាប់ផ្តើមធ្វើពាណិជ្ជកម្ម តូចៗ

## ពាណិជ្ជកម្ម តូចៗជាច្រើន ដែលមានការ ជោគជ័យ មានអ្នកម្ចាស់ជាអ្នករស់នៅ ស្រុកសាន់តាក្លា រ៉ា។

- **Federal Identification Number:** ជាលេខដែលបានពី Internal Revenue Service។ លេខ (social security number) ត្រូវតែចុះដាក់បើសិនជាគ្មានលេខ Federal Identification Number នោះទេ។
- **State Contractor Number:** ជាលេខដែលតម្រូវឲ្យមាន ក្នុងមុខរបរធ្វើសំណង់ផ្សេងៗ។
- **Owner's Name:** នេះជាឈ្មោះ រដ្ឋកម្ម រស់ និងរដ្ឋកម្មលក្ខណៈហ្មត់ចត់ទាំងអស់។ បើសិនជាជាសាជីវកម្ម ត្រូវដាក់ឈ្មោះសាជីវកម្ម នោះ។
- **Type of Ownership:** បែបនៃរដ្ឋកម្ម រស់ពាណិជ្ជកម្ម
- **Sole proprietor:** ពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវមាន ម្ចាស់តែមួយ ដោយមានទាំងថ្លៃ ច្របូកច្របល់។
- **Partnership:** ពាណិជ្ជកម្ម ដែលមានម្ចាស់ច្រើននាក់ ០ លើសពីមួយនាក់។
- **Corporation:** ក្រសួងស្ថាប័នចូលរួមជាមួយគ្នា ត្រូវបានសុំទុកនៅនឹង Secretary of State ។
- **Nature of Business:** របៀបរបបនៃការងារដែលអ្នកត្រូវធ្វើ : ដូចជា លក់ខោអាវ ធ្វើស្បែកស្បែក etc.
- **Number of Employees:** ការបង់តាក់ ត្រូវធ្វើទៅតាមចំនួននៃអ្នកធ្វើការ បញ្ចូលគ្នា លក្ខណៈពេញម៉ោង នៃបុគ្គលម្នាក់ៗ ក្នុងពាណិជ្ជកម្ម ។ នេះមានរួមទាំងអស់ដូចជាម្ចាស់ អ្នកធ្វើការខ្លះ រស់ អ្នកធ្វើការថ្នាក់ក្រោម។

- **State Resale Number:** នេះជា Seller's Permit ដែលត្រូវបានសុំពី State Board of Equalization ។
- **County Health Permit Number:** មានមុខរបរខ្លះ : ជាឧទាហរណ៍ ដូចជាបរទេសនិងចំណីអាហារ ច្បាប់បានតម្រូវឲ្យមាន health permit។



**Santa Clara County Black Chamber of Commerce**  
 50 East Saint John Street, San Jose, CA 95112  
 Tel: 408.294.6583  
 Website: [www.blackchamber.com](http://www.blackchamber.com)

**ការបំរើ:** ថ្នាក់ដែលបង្ហាត់បង្រៀន មានផ្តល់អំពី បែបផែនការ ច្រើនយ៉ាង អំពីចំណេះក្នុង ការគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម និងមួយៗ។ ថ្នាក់សំរាប់ accounting, marketing, selling, finance, and personnel management ត្រូវបានរៀបចំសំរាប់ជួយសមាជិក ក្នុងការពង្រីក ចំណេះនិងការប្រសប់ បើសិនជាគេចង់ឲ្យបានជ័យជំនះដោយខ្លួនឯង។

**Camara de Comercio Agrupacion de Comerciantes y Profesionales**  
 84 W. Santa Clara St., Ste. 100, San Jose, CA 95113  
 Tel: (408) 494-0294

**ភាសា:** អេស្ប៉ាញ៉ូ ល  
**ការបំរើ:** ការហាត់រៀនជាភាសា អេស្ប៉ាញ៉ូ ល ដំណឹងនិងការ បញ្ជូន ការនាំបង្ហាញពីរបៀបរបបរដ្ឋតូចៗ និង ការប្រទាក់បណ្តាញគ្នា។

**Chinese-American Chamber of Commerce**  
 2021 The Alameda, #130, San Jose, CA 95126  
 Tel: (408) 615-7300  
 Website: [www.cacemsc.org](http://www.cacemsc.org)

**ភាសា:** ចិន (Cantonese and Mandarin)  
**ការបំរើ:** សំរាប់ពាណិជ្ជកម្ម ទាក់ទងជាមួយជនជាតិចិន ដំណឹងទូទៅ និងការបញ្ជូនពីការរកការងារ និងការបំរើផ្សេងៗ។

# ការចាប់ផ្តើមធ្វើពាណិជ្ជកម្ម តូចៗ

**City of San Jose-Office of Economic Development (OED)**  
60 South Market St. #470, San Jose, CA 95113  
Tel: (408) 277-5880

**ការបំរើ:** ផ្តល់ឲ្យផលប្រយោជន៍ជាច្រើន សំរាប់ពាណិជ្ជកម្ម មានដំណើរការ និងលូតលាស់ នៅក្នុង ដំបូងសាងសង់ហ្វែសនេះ។ មានដូចជាកម្មវិធីសំរាប់ជួយក្នុងការបច្ចេកទេសនៃពាណិជ្ជកម្ម កម្មវិធីជួយថវិការ សេដ្ឋកិច្ច និងផ្សារលក់ជាដើម។

**East San Jose Community Law Center**  
1030 The Alameda, San Jose, CA 95126  
Tel: (408) 288 - 7030

**ភាសា:** អេស្ប៉ាញ៉ូ ល ភាសាដទៃទៀតមានជូនបានទៅតាមការសុំ  
**ការបំរើ:** ព័ត៌មានដែលទាក់ទងនឹងសិទ្ធិអ្នកធ្វើការងារ សង្គមចិត្ត ចំពោះអ្នកធ្វើការ និងអំណាចស្របច្បាប់ចំពោះអ្នកធ្វើការ ក្នុងក្រៅដែលអត់ការធ្វើ។ ការចូលរួមដោយអត់យកលុយនិងអ្នកតំណាងច្បាប់ ក្នុងការផ្តើមពិនិត្យសំណុំរឿងណាមួយ។

**ការបំរើអ្នកអន្តោប្រវេសន៍ :** VAWA, political Asylum, ជួយការពារអ្នកដែលត្រូវបញ្ជូនស្រុកទៅស្រុកដទៃ សិទ្ធិអ្នកធ្វើការ សំណងដើម្បី ចិត្តដល់អ្នកធ្វើការ សិទ្ធិអ្នកទិញ ការជួយជាផ្លូវច្បាប់ដល់ពាណិជ្ជកម្ម តូចៗ។

**San Jose Entrepreneur Center**  
84 W. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113  
Tel: (408) 494-0210  
Website: [www.ecenteronline.org](http://www.ecenteronline.org)

**ភាសា:** អង់គ្លេស, អេស្ប៉ាញ៉ូ ល  
**ការបំរើ:** កម្មវិធីសំរាប់ជួយលុយកាក់ ជួយខាងបច្ចេកទេស ការបង្ក រាត់ប្រឡ័ន procurement and international trade។

**Filipino American Chamber of Commerce**  
1046 W. Taylor St. #206, San Jose, CA 95126  
Tel: (408) 283-0833  
Website: [www.filchamber.org](http://www.filchamber.org)

**ភាសា:** Filipino/Tagalog  
**ការបំរើ:** ការចាប់ផ្តើមធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ដំបូង ការរកលុយទាន់ ចំណេះធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ព័ត៌មានពីការរកបរិយាកាស ជួយបន្ត

ជួយពីការតម្លៃ ធ្វើកុងត្រា រកអ្នកធ្វើការនិងក្រសួងសម្រាប់ពាណិជ្ជកម្ម ។

**Hispanic Chamber of Commerce**  
696 E. Santa Clara St. #106, San Jose, CA 95112  
Tel: (408) 213-0320  
Website: [www.hccsv.com](http://www.hccsv.com)

**ភាសា:** អេស្ប៉ាញ៉ូ ល អង់គ្លេស

**ការបំរើ:** កម្មវិធីសំរាប់អ្នកធ្វើការ ធ្វើលំហាត់និងរៀន ប្រជុំបញ្ហា ផ្សេងៗ កម្មវិធីសំរាប់ពាណិជ្ជកម្ម អន្តរជាតិ HOLA (Hispanic Optimum Leads Assoc.), Business Networking Forum, Business Development Assistance program, ឲ្យយោបល់ពីការរកបរិយាកាសផ្សេងៗ Hispanic Business Journal, business advocacy ។

**Japanese American Chamber of Commerce of Silicon Valley**  
95 South Market Street, Suite 220, San Jose, Ca 95113  
Tel: (408) 288-5222  
Website: [jacsv.com](http://jacsv.com)

**ភាសា:** ជប៉ុន

**ការបំរើ:** ការជួយពីច្បាប់សំរាប់បរិយាកាស មានដូចជាឲ្យយោបល់ ទាក់ទងនឹងច្បាប់សំរាប់បើកកុមារបរិយាកាស មានដូចជា ការឲ្យយោបល់ បញ្ជូន ការរកលុយកាក់ ដើមទុន ជួយខ្ចី លុយ ធ្វើសំបុត្រលក់ខែ ផ្សាយពីការងារ និងកម្មវិធីរាល់ខែ។

**Korean American Chamber of Commerce**  
1245 Oakmead Parkway, Sunnyvale, CA 94085  
Tel: (408) 245-7700  
Website: [www.kacsv.org](http://www.kacsv.org)

**ភាសា:** កូរ៉េ

**ការបំរើ:** ទាក់ទងជាបណ្តាញ ធ្វើការលំហាត់ ការប្រជុំស្តាប់ និងការបង្ក រាត់ពី computer ។



# ការចាប់ផ្តើមធ្វើ ពាណិជ្ជ កម្ម តូចៗ

## Portuguese Chamber of Commerce

84 West Santa Clara Street # 100, San Jose, CA 95113  
Tel: (408) 288-7655

**ភាសា:** Portuguese អង់គ្លេស

Website: [www.portuguesechamber.com](http://www.portuguesechamber.com)

**ការបំរើ:** ជួយប្រជាជនក្នុងការបើកមុខរបរថ្មី ទាក់ទងជាបណ្តាញ  
ការធ្វើ លំហាត់ ផ្សព្វផ្សាយនៅតាមកន្លែង ទាក់ទងនឹងក្រសួង  
ផ្សេងៗ។

## SCORE – Service Corps of Retired Executives Santa Clara County Chapter

84 W. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113  
Tel: (408) 288-8479  
Website: [WWW.svscore.org](http://WWW.svscore.org)

## Chambers of Commerce:

**Cupertino** Tel: (408) 252-7054

**Gilroy** Tel: (408) 842-6437

**Morgan Hill** Tel. (408) 779-9444

**Milpitas** Tel: (408) 262-2613

**Mountain View** Tel: (650) 968-8378

**Palo Alto** Tel: (650) 432-3121

**Sunnyvale** Tel: (408) 736-4971

**Other Areas** Tel: (408) 288-8479

**ភាសា:** អេស្ប៉ាញ៉ូ ល អង់គ្លេស

**ការបំរើ:** ធ្វើជាយោបល់និងផ្តោតប្រឡង ពីរបៀបសំខាន់ដំបូងក្នុង  
ការបើកមុខរបរ និងការធ្វើ ឲ្យបរសោះបានលឿន។ អ្នកធ្វើជំនួញ  
ធំៗ ដែលមានការពិសោធន៍ច្រើន មកជួយផ្តល់ចំណេះដឹង ការ  
ពិសោធន៍របស់គេ ជួយឲ្យចាប់ផ្តើម ធ្វើដំណើរល្អ និងឲ្យបានរីក  
ចំរើន។ ដើម្បីរកពេលវេលាជួបនឹងអ្នកជួយពី SCORE ម្នាក់ទៀត  
ម្នាក់បាន ត្រូវតែទាក់ទងនៅជិតកន្លែង នោះ។